de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN SOF Number 69189

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Información del Producto

Nombre del producto : Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Uso recomendado : Repelente de Insectos

Restricciones de uso : Use only as directed on label

Fabricante, importador,

proveedor

: S.C. Johnson & Son, Inc.

1525 Howe Street

Racine WI 53403-2236

Teléfono : +1-800-558-5252

Teléfono de emergencia : 24 Hour Medical Emergency Phone: (866)231-5406

24 Hour Transport Emergency Phone: (800)424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Sistema Globalmente Armonizado (SGA) Clasificación

olotoma olobamionio / minomizado (oo/ i) olabinoadolon				
Clasificación peligrosa	Categoría de peligro	Identificación de los peligros		
Aerosol	Categoría 1	Aerosol extremadamente inflamable.		
Irritación ocular	Categoría 2B	Provoca irritación ocular.		

Etiquetado

Símbolos de peligro

Llama

Palabra de advertencia

Peligro

Indicaciones de peligro

Aerosol extremadamente inflamable.

Provoca irritación ocular.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN SOF Number 69189

Consejos de prudencia

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Leer la etiqueta antes del uso.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.

No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Recipiente a presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.

Otros peligros : Ninguno identificado.

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	No. CAS	Por ciento en peso
Ethanol	64-17-5	60.00 - 100.00
N,N-Dietil-m-toluamida	134-62-3	10.00 - 30.00
Butano	106-97-8	1.00 - 5.00
Propano	74-98-6	1.00 - 5.00
Isobutano	75-28-5	1.00 - 5.00

La identidad química y porcentaje exacto (concentración) de esta composición han sido retenidos como secreto comercial.

Para información adicional sobre los ingredientes de este producto ver www.whatsinsidescjohnson.com.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Contacto con los ojos : EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con

agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si

persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401

GEN_SOF Number 69189

Contacto con la piel : Si sospecha que puede presentar una reacción a este

producto, deje de usarlo y quítese la ropa contaminada.

Inhalación : No se requieren cuidados especiales

Ingestión : No se requieren cuidados especiales.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Ojos : Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se

indica.

Efectos en la piel : Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se

indica.

Inhalación : Un mal uso intencionado para descargar concentraciones

elevadas e inhalarlas puede resultar nocivo o fatal.

Exposición excesiva a la pulverización, la nebulización o los vapores puede causar irritación al sistema respiratorio.

Ingestión : Puede causar malestar abdominal.

Se desconocen reacciones peligrosas si se usa como se

indica.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ver las medidas de primeros auxilios descritas, a menos que se den otras indicaciones.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

apropiados

: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo

seco o dióxido de carbono.

Peligros específicos en la :

lucha contra incendios

Producto aerosol - El envase puede volar o explotar al calor del fuego. No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Otros datos : Combata fuego desde máxima distancia o área protegida.

Enfríe y sea precavido cuando se aproxime o maneje envases

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN SOF Number 69189

> que han sido expuestos al fuego. Llevar ropa de protección completa y un aparato respiratorio autónomo con presión positiva. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales Retirar todas las fuentes de ignición.

Llevar equipo de protección individual.

Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

Precauciones relativas al

medio ambiente

No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado

sanitario.

Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la

contaminación del medio ambiente.

Fuera del uso regular, evite desecharlo en el medio ambiente.

Métodos y material de contención y de limpieza Si se producen daños en el envase aerosol:

Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomáceas, vermiculita) y transfiéralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales

(véase la sección 13).

Solo usar con equipo que no generan chispa.

Contenga derrames grandes.

Limpiar los residuos del lugar del derrame.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto con los ojos y los labios. Equipo de protección individual, ver sección 8.

Úsese únicamente como se indica.

MANTENER EL PRODUCTO FUERA DEL ALCANCE DE

NIÑOS Y MASCOTAS. Contenedor presurizado.

No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN SOF Number 69189

Indicaciones para la protección contra

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No

fumar.

incendio y explosión No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas

superiores a 50 °C/122 °F.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Manténgase en un lugar seco, fresco y bien ventilado.

Otros datos : Estable bajo las condiciones de almacenamiento

recomendadas.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Límites de exposición profesional

Componentes	No. CAS	mg/m3	ppm	Non- standard units	Base
Ethanol	64-17-5	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Ethanol	64-17-5	1,900 mg/m3	1,000 ppm	-	OSHA TWA
Butano	106-97-8	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL
Propano	74-98-6	-	-	-	ACGIH TWA
Propano	74-98-6	1,800 mg/m3	1,000 ppm	-	OSHA TWA
Isobutano	75-28-5	-	1,000 ppm	-	ACGIH STEL

Protección personal

Protección respiratoria : No vaporizar en áreas cerradas.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN SOF Number 69189

Protección de las manos No se requieren cuidados especiales

Protección de los ojos No se requieren cuidados especiales

Protección de la piel y del

cuerpo

No se requieren cuidados especiales

Medidas de higiene Manipular con las precauciones de higiene industrial

adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lavar

completamente después de la manipulación.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Forma aerosol

Color incoloro

Olor floral

Olor Frutal

Olor verde

Umbral olfativo : Test no aplicable para este tipo de producto.

pН : Test no aplicable para este tipo de producto.

Punto de fusión/ punto de

congelación

intervalo de ebullición

: Test no aplicable para este tipo de producto.

Punto inicial de ebullición e : Test no aplicable para este tipo de producto.

Punto de inflamación : -104 °C

> -155.2 °F Propulsor 20 °C 68 °F

Método: vado cerrado de Pensky Martens

líquido

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN SOF Number 69189

Tasa de evaporación : Test no aplicable para este tipo de producto.

Inflamabilidad (sólido, gas) : mantiene la combustión

Inflamabilidad superior/inferior o límites

explosivos

: Test no aplicable para este tipo de producto.

Presión de vapor : Test no aplicable para este tipo de producto.

Densidad de vapor : Test no aplicable para este tipo de producto.

Densidad relativa : 0.781 g/cm3 a 21 °C

Solubilidad(es) : soluble

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Test no aplicable para este tipo de producto.

Temperatura de auto-

inflamación

: no inflamable por sí mismo

Temperatura de descomposición

: Test no aplicable para este tipo de producto.

Viscosidad, dinámica : Test no aplicable para este tipo de producto.

Viscosidad, cinemática : Test no aplicable para este tipo de producto.

Propiedades comburentes: Test no aplicable para este tipo de producto.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN SOF Number 69189

Compuestos Orgánicos

Volátiles

COV total (% peso)*

: 84.4 % - excepciones adicionales pudieran aplicar

*como lo definido por la federación de US relacionado con

regulaciones de productos de consumo

Otra información : Ninguno identificado.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso

normales.

Estabilidad química : Estable bajo las condiciones de almacenamiento

recomendadas.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: Estable bajo las condiciones de almacenamiento

recomendadas.

Condiciones que deben

evitarse

: Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : Agentes oxidantes fuertes

Productos de

descomposición peligrosos

: La descomposición térmica puede llegar a desprender gases

y vapores irritativos.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad oral aguda
Toxicidad aguda por

inhalación

: DL50 4,680 mg/kg : CL50 > 10 mg/L

Toxicidad cutánea aguda : DL50 > 2,000 mg/kg

GHS propiedades	Clasificación	Las vías de entrada
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación	Oral

8/17

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401

GEN_SOF Number 69189

	propuesta	
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Cutáneo
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación - El polvo y la niebla
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación - vapor
Toxicidad aguda	Ninguna clasificación propuesta	Inhalación – Gas
Corrosión o irritación cutáneas	Ninguna clasificación propuesta	-
Irritación ocular	Categoría 2B	-
Sensibilización cutánea	Ninguna clasificación propuesta	-
Sensibilización respiratoria	Ninguna clasificación propuesta	-
Mutagenicidad en células germinales	Ninguna clasificación propuesta	-
Carcinogenicidad	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad para la reproducción	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única	Ninguna clasificación propuesta	-
Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas	Ninguna clasificación propuesta	-
Peligro de aspiración	Ninguna clasificación propuesta	-

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401

GEN_SOF Number 69189

Condición Médica

Evítese el contacto con zonas sensibles, enfermas o heridas

Agravada de la piel.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Producto: El producto en sí no ha sido probado.

Toxicidad

Los ingredientes de esta fórmula han sido revisados y ningún impacto adverso se espera cuando usado conforme a las instrucciones de etiqueta.

Toxicidad para los peces

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposició n
Ethanol	CL50	Pez	11,200 mg/l	96 h
N,N-Dietil-m-toluamida				
Butano	CL50 QSAR	Pez	24.11 mg/l	96 h
Propano	CL50 QSAR	Pez	49.9 mg/l	96 h
Isobutano	CL50 QSAR	Pez	27.98 mg/l	96 h

Toxicidad para los invertebrados acuáticos

Componentes Punto	Especies	Valor	Tiempo	
-------------------	----------	-------	--------	--

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN_SOF Number 69189

	final			de exposició n
Ethanol	Ensayo estático CL50	Ceriodaphnia dubia		48 h
			5,012 mg/l	
	NOEC	Daphnia magna	9.6 mg/l	9 d
N,N-Dietil-m-toluamida	CL50	Daphnia magna (Pulga de mar grande)	75 mg/l	51 h
	Ensayo semiestáti co NOEC Estimada OECD Guideline 211 (Daphnia magna Reproduct ion Test)	Daphnia magna	3.7 mg/l	21 d
Butano	CE50 QSAR	Dafnido	14.22 mg/l	48 h
Propano	CL50	Dafnido	27.14 mg/l	48 h
Isobutano	CL50 QSAR	Dafnido	16.33 mg/l	48 h

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401

GEN_SOF Number 69189

Toxicidad para las plantas acuáticas

Componentes	Punto final	Especies	Valor	Tiempo de exposició n
Ethanol	Estático CE50	Chlorella vulgaris (alga en agua dulce)	275 mg/l	72 h
N,N-Dietil-m-toluamida	NOEC	Selenastrum capricornutum, Skeletonema costatum	15 mg/l	96 h
Butano	CE50 QSAR	Algas verde	7.71 mg/l	96 h
Propano	CE50	Algas verde	11.89 mg/l	96 h
Isobutano	CE50 QSAR	Algas verde	8.57 mg/l	96 h

Persistencia y degradabilidad

Componente	Biodegradación	Tiempo de exposició n	Resumen
Ethanol	97 %	28 d	Fácilmente biodegradable.
N,N-Dietil-m-toluamida	83.8 %	28 d	Fácilmente biodegradable.
Butano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.
Propano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.
Isobutano	70 %	< 10 d	Fácilmente biodegradable.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN_SOF Number 69189

Potencial de bioacumulación

Componente	Factor de bioconcentración (FBC)	Coeficiente de Partición n- Octanol/Agua (log)
Ethanol	3.2 estimado	-0.35 Estimada
N,N-Dietil-m-toluamida	21.9 estimado	2.4
Butano	Sin datos disponibles	2.89
Propano	Sin datos disponibles	2.36
Isobutano	1.57 - 1.97	2.8

Movilidad

Componente	Punto final	Valor
Ethanol	Sin datos disponibles	
N,N-Dietil-m-toluamida	Koc	43.3
Butano	Sin datos disponibles	
Propano	Sin datos disponibles	
Isobutano	Sin datos disponibles	

Valoración PBT y MPMB

Componente	Resultados
Ethanol	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
N,N-Dietil-m-toluamida	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Butano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Propano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB
Isobutano	A la vista de los datos disponibles no se cumplen los criterios PBT y vPvB

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN_SOF Number 69189

Ninguno conocido.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

basura de pesticidas

Otros efectos adversos

Para información de eliminación, por favor lea y sigua las instrucciones en el etiquetado del pesticida.

El consumidor puede desechar el envase vacío en la basura o reciclarlo donde haya puntos disponibles.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401

GEN SOF Number 69189

	Transporte por carretera	Transporte marítimo	Transporte aéreo
Número ONU	1950	1950	1950
Designación	AEROSOLES,	AEROSOLES,	AEROSOLES,
oficial de	inflamable	inflamable	inflamable
transporte de las			
Naciones Unidas			
Clase(s) de	2.1	2	2.1
peligro para el			
transporte			
Grupo de	-	-	-
embalaje			
Peligros para el	-	-	-
medio ambiente			
Precauciones	Una derogación para cantidades limitadas	Una derogación para cantidades limitadas	Una derogación para cantidades limitadas
particulares para los usuarios			
ios usuarios	puede ser aplicable a este producto, por	puede ser aplicable a este producto, por	puede ser aplicable a este producto, por favor
	favor consulte los	favor consulte los	consulte los
	documentos de	documentos de	documentos de
	transporte.	transporte.	transporte.
Transporte a	Producto no	Producto no	Producto no
granel con	transportado a granel.	transportado a	transportado a granel.
arreglo al anexo		granel.	
II del Convenio		3	
Marpol 73/78 y			
del Código IBC			

15. INFORMACIÓN REGULATORIA

Etiquetado FIFRA.

Este químico es un pesticida registrado por la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos y está sujeto a ciertos requerimientos de etiquetado bajo leyes de pesticidas federales. Estos requerimientos difieren de los criterios de clasificación e información de riesgos necesaria para las hojas de seguridad y para las etiquetas utilizadas en el lugar de trabajo de químicos no pesticidas.

Lo que sigue es siguiente la información de peligro requerida en la etiqueta del pesticida:

ATENCIÓN:

Causa lesión temporal en ojos.

Nocivo por ingestión.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0 Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023 Número SDS 350000039401 GEN SOF Number 69189

Uso de este producto puede causar reacciones con la piel en raros casos. Inflamable.

Contenido bajo presión.

Puede reventar si es expuesto a temperaturas sobre 48°C.

Estatuto de notificación : Todos los componentes de este producto están indicados o

están excluidos de la obligación de estar indicados en el Inventario previsto por la Ley de control de sustancias tóxicas

(TSCA) de los EE.UU.

Estatuto de notificación : Todos los ingredientes de este producto cumplen con los

requisitos de la Notificación de Sustancias Nuevas de la Ley

Canadiense de Protección Ambiental (CEPA).

Prop. 65 de California : Este producto no está sujeto al requisito de notificación

establecido en la Proposición 65 de California.

16. OTRA INFORMACIÓN

HMIS Ratings

Tilviio Italings		
Salud	1	
Inflamabilidad	4	
Reactividad	0	

Códigos de NFPA

Obalgoo ao III I A		
Salud	1	
Fuego	4	
Reactividad	0	
Especial	-	
i e		

Esta información se proporciona según Occupational Safety y Health Administration (OSHA) (29 CFR 1910.1200). La información suministrada está diseñada para lugares de trabajo donde uso del producto y la frecuencia de exposición excede lo establecido para el etiquetado de consumo.

de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros; 29 CFR 1910.1200



Off Sprtsmn Active Arsl D9 7.5oz/12US

Versión 2.0

Fecha de impresión 04/30/2025

Fecha de revisión 09/27/2023

Número SDS 350000039401 GEN_SOF Number 69189

Otros datos

este producto ha sido elaborado, usando fuentes técnicas confiables sin constituir una garantía implicada en cuanto a la exatitud de la información adjunta. El usuario es responsable de revisar toda la información disponible cuando use el producto.

Preparado por	Evaluación de Seguridad y Asuntos Regulatorios
	Globales de SC Johnson (GSARA)